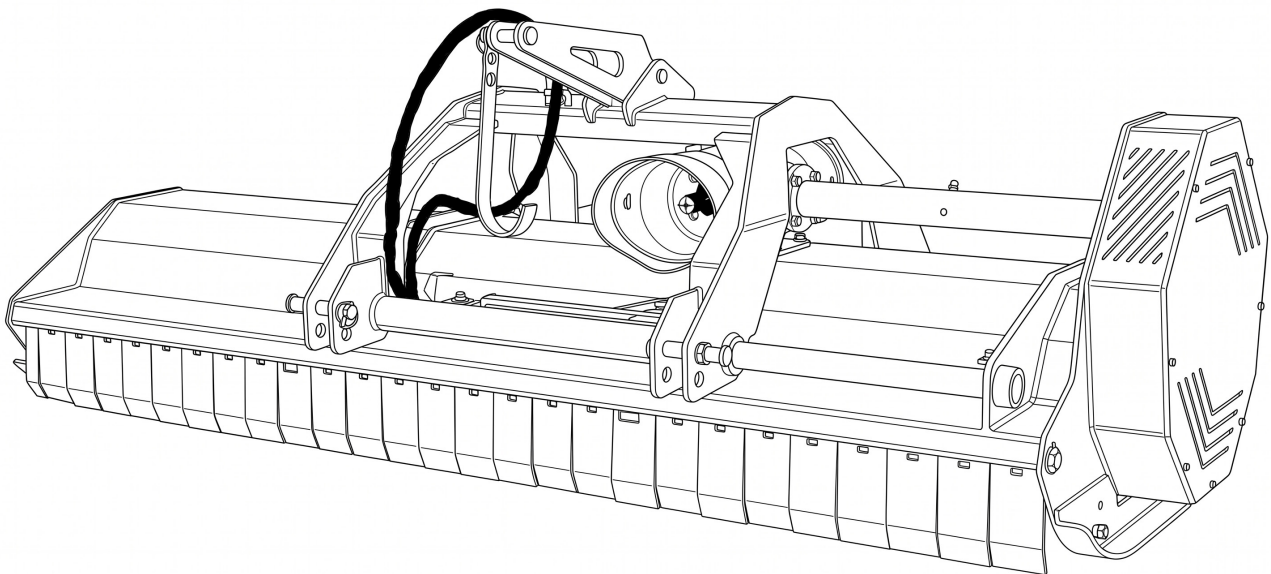


NERO

Betriebsanleitung

NERO T-SERIE

Front-/Heck-Schlegelmulcher



CE

Bitte lies diese Anleitung vor der Inbetriebnahme gründlich durch.



**Xerra GmbH
Grazer Straße 38
A-7571 Rudersdorf
Österreich**

E-Mail: office@nero-direkt.at
Telefon: +43 3382 20536

www.nero-direkt.at

Inhalt

Front-/Heck-Schlegelmulcher Nero T-Serie

Einleitung	4
Händlerservice	5
Sicherheit	6
Produktbeschreibung	10
Vorbereitung & Montage	12
Inbetriebnahme & Bedienung	15
Instandhaltung & Wartung	17
Störungsbehebung	19
Recycling & Entsorgung	20
Anhang	21

Einleitung

Dein Einkauf bei Nero

Vielen Dank, dass du dich für ein Gerät der **Nero T-Serie** entschieden hast – einen leistungsstarken Front-/Heck-Schlegelmulcher mit hydraulischer Seitenverschiebung, der für anspruchsvolle Mäharbeiten im landwirtschaftlichen Einsatz konstruiert wurde.

Über diese Anleitung

Der Betrieb von Landmaschinen erfordert höchste Aufmerksamkeit. Diese Anleitung ist ein wesentlicher Bestandteil deiner Maschine. Sie enthält alle notwendigen Informationen für:

- Die fachgerechte Montage und erste Inbetriebnahme.
- Den sicheren und effizienten Betrieb.
- Die regelmäßige Wartung, um die Lebensdauer deines Nero T-Mulchers zu maximieren.

Aufgrund der kontinuierlichen technischen Weiterentwicklung können Details in dieser Anleitung geringfügig vom aktuellen Stand des Produkts abweichen. Aktuelle Informationen erhältst du jederzeit bei deinem Nero Fachhändler.



Bitte lies diese Anleitung vor Montage und Inbetriebnahme vollständig und sorgfältig durch. Achte besonders auf die Sicherheits- und Warnhinweise. Unkenntnis über die Bedienung oder missachtete Wartungsintervalle können zu Unfällen mit Personen- und/oder Sachschäden führen.

Wichtiger Hinweis

Bewahre diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe der Maschine auf, damit es für das Bedienpersonal jederzeit zugänglich ist. Stelle sicher, dass jede Person, die das Gerät bedient, mit dem Inhalt vertraut ist.

„Viel Spaß mit deinem neuen Nero Produkt!“

Händlerservice

Professionelle Unterstützung

Dein autorisierter Fachhändler ist dein erster Ansprechpartner, um die optimale Leistung und Langlebigkeit deines Geräts sicherzustellen. Während du viele routinemäßige Wartungsarbeiten mithilfe dieser Anleitung selbst durchführen kannst, erfordern komplexe technische Eingriffe und sicherheitsrelevante Reparaturen die Expertise eines Fachmanns.

Fachmännische Beratung

Dein Händler unterstützt dich bei technischen Fragen, Funktionsprüfungen und allen Anliegen, die über den Inhalt dieser Anleitung hinausgehen.

Wartung & Reparatur

Überlasse umfangreiche Instandsetzungen sowie Arbeiten an Antriebs- und Hydrauliksystemen stets qualifiziertem Fachpersonal. Um die Betriebssicherheit zu gewährleisten und Garantieansprüche zu wahren, dürfen ausschließlich vom Hersteller zugelassene Original-Ersatzteile verwendet werden.

Wichtige Informationen bei Anfragen

Um eine schnelle und präzise Bearbeitung deines Anliegens oder deiner Ersatzteilbestellung zu ermöglichen, halte bitte stets die Seriennummern deines Geräts bereit. Diese Daten findest du auf dem Typenschild direkt an der Maschine.

Bitte trage deine Gerätedaten hier ein, um sie bei Bedarf sofort griffbereit zu haben:

- **Modellbezeichnung:**
- **Seriennummer (falls zutreffend):**
- **Motor-Seriennummer (falls zutreffend):**
- **Baujahr:**

Sicherheit

Warnstufen & Signalwörter

Die folgenden Warnsymbole und Signalwörter weisen auf wichtige Sicherheitshinweise hin. Die Nichtbeachtung kann zu Unfällen mit Personen- und/oder Sachschäden führen.



Unmittelbare Gefahr: Weist auf eine unmittelbare Gefahrensituation hin, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt. Vor allem Gefahren durch Maschinenteile, die aus funktionalen Gründen nicht geschützt werden können.



Mögliche Gefahr: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann. Vor allem Gefahren, die beim Entfernen von Schutzvorrichtungen auftreten. Die Kennzeichnung kann jedoch auch verwendet werden, um vor unsicheren Praktiken zu warnen.



Mögliche Gefahr: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu leichten bis mittelschweren Verletzungen oder Geräte- und Sachschäden führen kann.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät wurde ausschließlich für das Mulchen im landwirtschaftlichen Bereich unter Berücksichtigung der technischen Leistungsdaten konstruiert. Jede darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

- **Vorgesehener Einsatzbereich:** Der Schlegelmulcher darf nur an dafür geeigneten Traktoren (mit Dreipunktaufnahme Kat. II und 1.000 U/Min Zapfwelle) betrieben werden.

Grundlegende Anforderungen an den Bediener



Bitte lies diese Anleitung vor Montage und Inbetriebnahme vollständig und sorgfältig durch. Achte besonders auf die Sicherheits- und Warnhinweise. Unkenntnis über die Bedienung oder missachtete Wartungsintervalle können zu Unfällen mit Personen- und/oder Sachschäden führen.

- **Fachkenntnis:** Diese Maschine darf ausschließlich von Personen bedient werden, die die Warnhinweise und Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben.
- **Körperliche Eignung:** Arbeite niemals unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten, die deine Aufmerksamkeit beeinträchtigen.
- **Altersbeschränkung:** Personen unter 18 Jahren ist das Arbeiten mit diesem Gerät untersagt.
- **Persönliche Schutzausrüstung:** Während Montage, Betrieb, Wartung und Transport muss geeignete Schutzausrüstung getragen werden (Schutzhelm, Schutzbrille, Gehörschutz, Sicherheitsschuhe und Handschuhe). Achte darauf, dass lange Haare, lose Kleidung oder Schmuck nicht in die Nähe des Geräts gelangen.
- **Mitfahrverbot:** Die Beförderung von Personen auf dem Mulcher ist strengstens verboten.



Eine längere Belastung durch lauten Lärm kann zu dauerhaftem Hörverlust führen! Wir empfehlen, während des Betriebs ständig einen Gehörschutz zu tragen, wenn der Lärm an der Position des Bedieners 80 dB überschreitet. Langfristiger Lärm über 80 dB kann zu schwerem Hörverlust führen. Lärm über 90 dB in der Nähe des Bedieners kann langfristig zu dauerhafter, vollständiger Taubheit führen.

Sicherheit

Vorbereitung & Arbeitsbereich

- **Gefahrenbereich:** Halte Helfer und Passanten mindestens 100 Meter vom in Betrieb befindlichen Mulcher fern. Halte deinen Arbeitsbereich stets ausreichend beleuchtet.
- **Untergrund:** Sei wachsam bei unebenem Gelände, Löchern, Steinen, Wurzeln und anderen verborgenen Gefahren. Entferne Drähte, Seile oder sonstige Fremdkörper, die vom Rotor erfasst und herausgeschleudert werden könnten.
- **Umfeld & Hindernisse:** Betreibe den Traktor und den Schlegelmulcher niemals unter Bäumen mit tief hängenden Ästen. Stoppe den Traktor sofort nach dem Treffen auf ein Hindernis. Schalte den Motor aus, ziehe den Schlüssel ab, inspiziere und repariere eventuelle Schäden, bevor du den Betrieb wieder aufnimmst.

Sicherheit im Betrieb



Durch das Berühren rotierender Werkzeuge oder weggeschleuderte Gegenstände können lebensgefährliche Verletzungen verursacht werden.

- **Sicherer Traktorbetrieb:** Überprüfe beim Starten den Hauptschutz des Traktors über dem Zapfwellenstummel. Stelle sicher, dass er sich in gutem Zustand befindet und sicher am Traktor befestigt ist. Alle Traktoren, die nicht mit einer unabhängigen Zapfwelle („live“ PTO) ausgestattet sind, müssen mit einer Zapfwellen-Freilaufkupplung ausgerüstet sein. Beim Einschalten der Zapfwelle sollte die Motordrehzahl immer im Leerlauf sein. Nutze ausschließlich Traktoren mit Umsturzschutzsystem (ROPS) und angelegtem Sicherheitsgurt. Achte darauf, dass mindestens 20 % des Gesamtgewichts auf den Vorderrädern verbleiben.
- **Arbeiten am Hang:** Halte dich von Abhängen fern, die ein Umstürzen verursachen könnten. Fahre Hänge immer hinab, niemals quer zur Hangfläche.
- **Sicherheit im Straßenverkehr:** Verwende zu jeder Zeit, wenn du mit dem Traktor und dem Mulcher auf der Straße fährst, blinkende gelbe Warnleuchten und ein Identifikationselement für langsame Fahrzeuge. Überschreite nicht 30 km/h. Installiere vor dem Transport immer Transportschlösser, Bolzen oder Halterungen. Fahre Kurven oder Steigungen/Gefälle nur mit geringer Geschwindigkeit und einem schrittweisen Lenkwinkel an. Verlangsame auf unebenem Gelände.

Sicherheit

Wartung

- **Betriebszustand:** Stelle sicher, dass der Mulcher ordnungsgemäß montiert, eingestellt und in gutem Betriebszustand ist. Überprüfe regelmäßig die Schlegelbolzen, Muttern und Schrauben auf festen Sitz.
- **Manipulation & Umbau:** Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine, den Schutzvorrichtungen oder den Leistungseinstellungen führen zum Erlöschen der Garantie und können lebensgefährlich sein. Verwende im Servicefall ausschließlich Original-Ersatzteile.
- **Schutzvorrichtungen:** Stelle sicher, dass alle Schutzabdeckungen und Sicherheitszeichen ordnungsgemäß montiert und in gutem Zustand sind. Bestimmte Fotografien oder Abbildungen in dieser Anleitung können eine Baugruppe mit entfernter Schutzhaube zeigen, um eine bessere Ansicht zu bieten. Das Gerät darf jedoch niemals in diesem Zustand betrieben werden.
- **Beschädigungen:** Betreibe den Mulcher niemals, wenn er reparaturbedürftig ist oder sich in einem schlechten mechanischen Zustand befindet. Ersetze beschädigte, fehlende oder defekte Teile, bevor du das Gerät verwendest. Mach es dir zur Gewohnheit, vor dem Einschalten zu überprüfen, ob Einstellschlüssel aus dem Werkzeugbereich entfernt wurden.
- **Wartungsintervalle:** Beachte strikt die Installations- und Wartungsanforderungen sowie die Liste der zu prüfenden Teile. Arbeite niemals unter angehobenen Geräten, ohne diese mechanisch abzustützen. Stelle nach abgeschlossener Wartungs- oder Servicearbeit sicher, dass alle Schutzabdeckungen und Sicherheitsvorrichtungen installiert sind, bevor du das Gerät wieder in Betrieb nimmst.

Nach dem Betrieb

- **Sicheres Abschalten:** Halte den Traktor immer an, schalte die Zapfwelle aus, ziehe die Handbremse, stelle den Motor ab und ziehe den Zündschlüssel ab. Senke das Anbaugerät vollständig ab und warte den Stillstand aller Teile ab.
- **Reinigung:** Reinige die Maschine und Schutzvorrichtungen nach jedem Gebrauch von Ablagerungen.
- **Sichere Lagerung:** Lagere das Gerät außerhalb der Reichweite von Viehbestand, Kindern und anderen unbefugten Personen auf. Stelle sicher, dass dein Mulcher auf einer harten, ebenen Oberfläche steht und keine Gegenstände direkt über oder in unmittelbarer Nähe des Geräts gelagert werden.

Produktbeschreibung

Technische Daten (Spezifikationen)

Modell	T-160H	T-180H	T-200H
Antrieb	Zapfwelle	Zapfwelle	Zapfwelle
Getriebeöl	SAE 85W90	SAE 85W90	SAE 85W90
Ölmenge Getriebe	1,0l	1,0l	1,0l
PTO-Geschwindigkeit	1000 U/min	1000 U/min	1000 U/min
Schlepperleistung [PS]	50	50	60
Anbaukategorie	Kat. II	Kat. II	Kat. II
Arbeitsbreite [cm]	160	180	200
Schnitthöhe [mm]	20–60	20–60	20–60
Hydr. Vershub [mm]	500	500	500
Anzahl der Keilriemen	5	5	5
Ø Rotor [cm]	16,8	16,8	16,8
Ø Nachlaufwalze [cm]	18	18	18
Gehäusestärke [mm]	5	5	5
Anzahl der Hämmer	16	18	20
Hammergewicht [kg]	1,2	1,2	1,2
Gewicht (exkl. OVP) [kg]	627	648	669
Gewicht (inkl. OVP) [kg]	687	708	749
Produktmaße [cm]	183 × 120 × 89	203 × 120 × 89	223 × 120 × 89
Verpackungsmaße [cm]	185 × 113 × 80	205 × 113 × 80	225 × 113 × 80

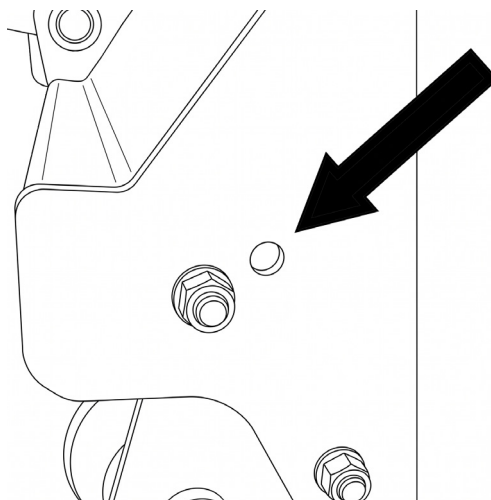
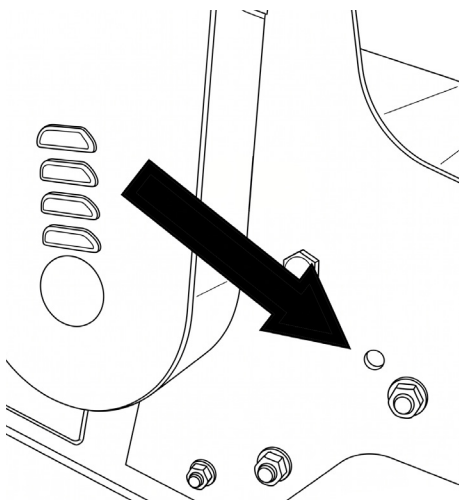
Produktbeschreibung

Modell	T-220H	T-240H	T-260H
Antrieb	Zapfwelle	Zapfwelle	Zapfwelle
Getriebeöl	SAE 85W90	SAE 85W90	SAE 85W90
Ölmenge Getriebe	1,0l	1,0l	1,0l
PTO-Geschwindigkeit	1000 U/min	1000 U/min	1000 U/min
Schlepperleistung [PS]	70	90	90
Anbaukategorie	Kat. II	Kat. II	Kat. II
Arbeitsbreite [cm]	220	240	260
Schnitthöhe [mm]	20–60	20–60	20–60
Hydr. Vershub [mm]	500	500	500
Anzahl der Keilriemen	5	5	5
Ø Rotor [cm]	16,8	16,8	16,8
Ø Nachlaufwalze [cm]	18	18	18
Gehäusestärke [mm]	5	5	5
Anzahl der Hämmer	22	24	26
Hammergewicht [kg]	1,2	1,2	1,2
Gewicht (exkl. OVP) [kg]	695	721	747
Gewicht (inkl. OVP) [kg]	775	821	867
Produktmaße [cm]	243 × 120 × 89	263 × 120 × 89	283 × 120 × 89
Verpackungsmaße [cm]	245 × 113 × 80	265 × 113 × 80	285 × 113 × 80

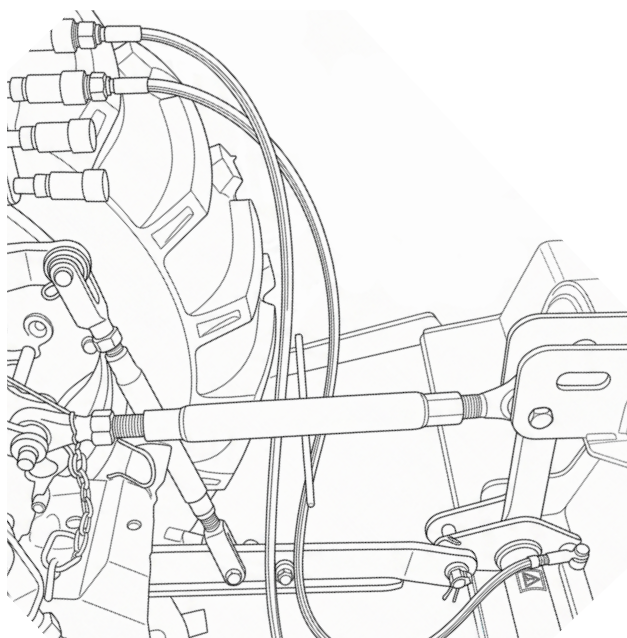
Vorbereitung & Montage

Einstellarbeiten

1. **Höheneinstellung:** Achte für ein präzises Schnittbild und weniger Verschleiß auf die richtige Schnitthöhe. Stell die Walzenhöhe über diese Schrauben ein.



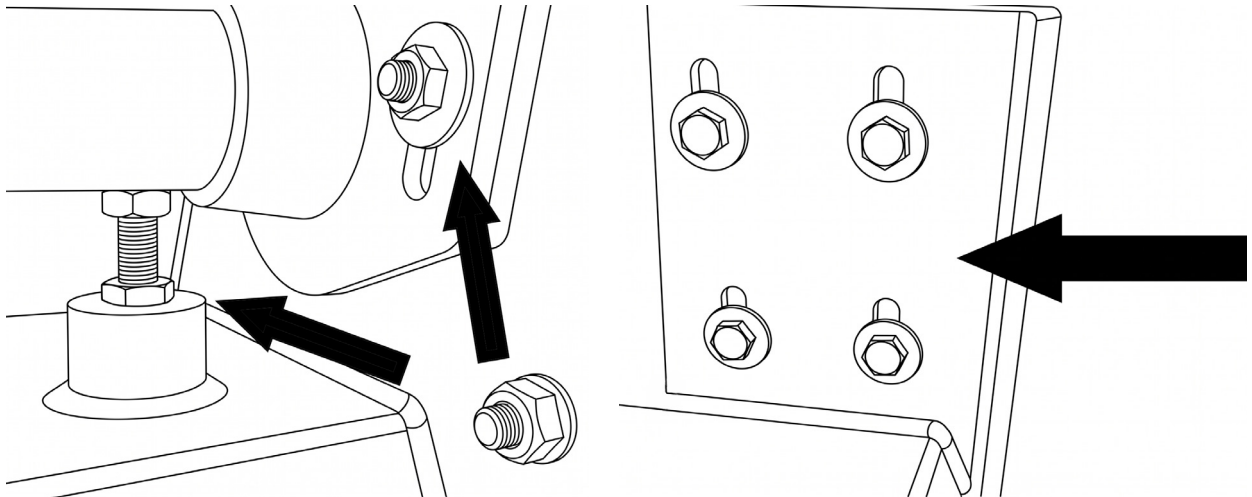
2. **Traktoranschluss:** Dein Nero Schleppmulcher wird am Stück geliefert. Du musst ihn nur noch aus der Verpackung nehmen und wie abgebildet mit dem Traktor verbinden.



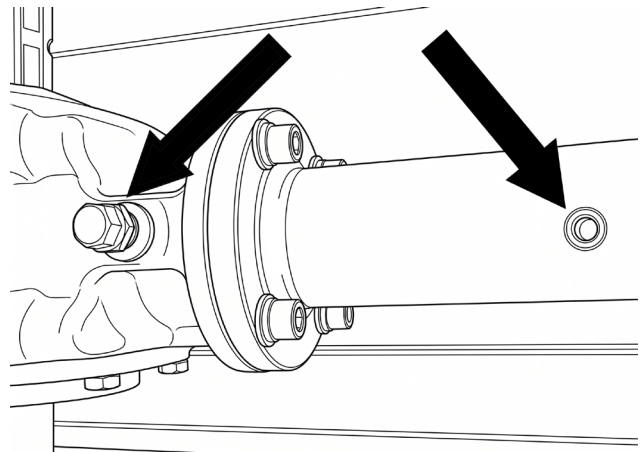
Vorbereitung & Montage

Wartung

1. **Keilriemenspannung:** Regulierte die Keilriemenspannung des Antriebs durch Justieren der abgebildeten Stellschrauben.



2. **Schmierung & Getriebeöl:** Bevor du das Gerät zum ersten Mal nutzt, schmiere die Schmiernippel ab und fülle Öl in das Getriebe.

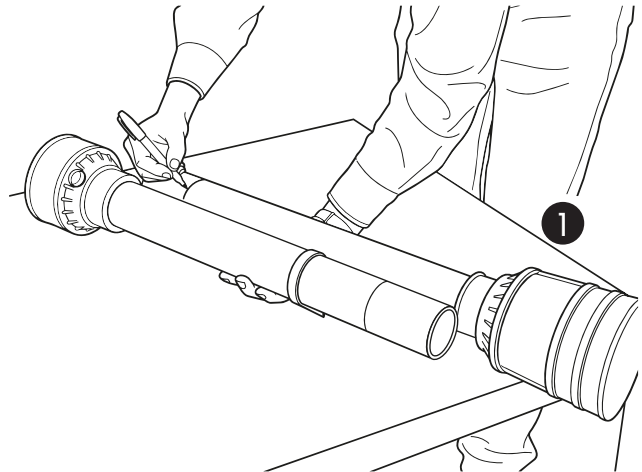


3. **Sicht- und Hörkontrolle:** Überprüfe alle Schraubverbindungen, Anschlüsse und Schlauchschellen auf festen Sitz.
4. **Probelauf:** Führe den ersten Testlauf in einer sicheren, hindernisfreien Umgebung durch und achte auf ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen.

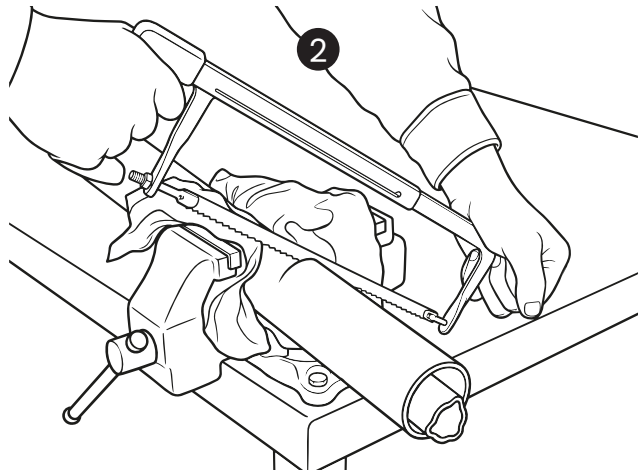
Vorbereitung & Montage

Dimensionierung der Gelenkwelle

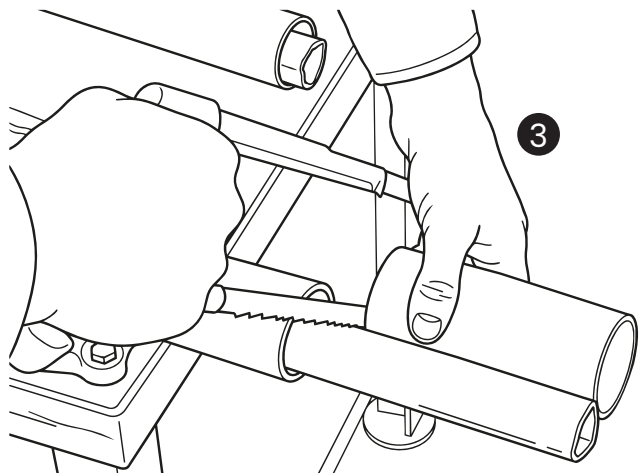
1. Messen und Anzeichnen: Stecke die beiden Wellenhälften getrennt an Traktor und Anbaugerät auf. Lege die Hälften parallel nebeneinander, miss die Überlappung ab und markiere die erforderliche Kürzungslänge mit einem Stift auf dem äußeren Schutzrohr.



2. Schutzrohr schneiden: Schneide das äußere Kunststoff-Schutzrohr an der markierten Stelle auf die gewünschte Länge zu.



3. Profilrohr schneiden: Verwende das abgeschnittene Stück des Schutzrohrs als Führung und Längenmaß, um das darunterliegende Profilrohr mit einer Metall-Handsäge oder einem Winkelschleifer um genau dasselbe Maß einzukürzen.



Wiederhole die Schritte 2 und 3 für die andere Wellenhälfte.

4. Entgraten und Reinigen: Entgrate die Schnittkanten aller Profil- und Schutzrohre gründlich mit einer Feile. Entferne anschließend sämtliche Späne und Metallreste vollständig von allen Bauteilen.

Inbetriebnahme & Bedienung



Wird der Mulcher so weit angehoben, dass die Gelenkwelle einen Winkel von mehr als 35 Grad erreicht, musst die Zapfwelle sofort gestoppt werden!

Vorbereitung & Sicherheit

1. **Wartung durchführen:** Führe vor jedem Einsatz alle Arbeiten durch, die im Abschnitt „Instandhaltung & Wartung“ beschrieben sind.
2. **Sicherheitshinweise beachten:** Lies und befolge aufmerksam alle Vorgaben zu Sicherheitstraining, Vorbereitung, Starten/Stoppen, Betrieb und Transport.
3. **Hubarme einstellen:** Stelle den Schlegelmulcher auf ebenem Boden ab. Justiere die Hubarme des Traktors so, dass die Rotorwelle beim Anheben vollkommen parallel zum Boden steht.

Arbeitshöhe & Gleitkufen

1. **Arbeitshöhe anpassen:** Hebe den Mulcher am Traktor an und sichere ihn mit stabilen Unterstellböcken. Stelle die seitlichen Gleitkufen auf beiden Seiten auf dieselbe Lochposition ein, damit das Gerät gleichmäßig mäht.



Nimm niemals Einstellungen am Schlegelmulcher vor, solange der Motor des Traktors läuft!

2. **Unterstellböcke entfernen:** Hebe den Mulcher leicht an, entferne die Böcke sicher und senke ihn wieder auf den Boden ab.

Einschalten & Anfahren

1. **Zapfwelle einschalten:** Hebe den Mulcher leicht an. Schalte die Zapfwelle im Standgas (Leerlauf) ein und schiebe das Gas langsam hoch, bis die Zapfwelendrehzahl von 1000 U/min erreicht ist.

Inbetriebnahme & Bedienung

2. **Anfahren und Absenken:** Wähle einen niedrigen Gang und fahre langsam an. Die Fahrgeschwindigkeit des Traktors darf nur über die Gangwahl und nicht über die Motordrehzahl geregelt werden. Wenn sich der Traktor vorwärts bewegt, senke den Mulcher langsam ab und lass die Schlegel allmählich in den Boden eingreifen.

Wichtige Fahr- und Betriebshinweise

- **Überlastung vermeiden:** Weder Traktormotor noch Mulcher dürfen abwürgen oder blockieren. Passiert das doch, wähle einen kleineren Gang und erhöhe die Schnitthöhe.
- **Blockaden sicher beseitigen:** Greife niemals in die Rotorwelle! Schalte den Traktor aus und warte, bis alle Werkzeuge komplett stillstehen.
- **Rangieren und Kurvenfahren:** Fahre beim Mulchen niemals mit hoher Fahrgeschwindigkeit, da dies das Gerät beschädigen könnte. Hebe den Mulcher bei Kurvenfahrten immer vom Boden an und schalte beim Rückwärtsfahren oder Wenden zusätzlich die Zapfwelle aus.

Nach dem Einsatz

1. **Reinigen & Lagern:** Befreie die Schlegelwerkzeuge nach der Arbeit von allen Pflanzenresten. Prüfe das Gerät auf Verschleiß oder Schäden, ersetze unleserliche Warnaufkleber und lagere den Mulcher an einem trockenen Ort.

Instandhaltung & Wartung

Service & Schmierstoffe

- **Schmierstoffe wählen:** Verwende ausschließlich Tubenfett der Qualitätsklasse Typ II.
- **Sauberkeit beachten:** Lagere Schmierstoffe trocken, staubfrei und geschützt vor Feuchtigkeit. Verwende nur saubere Behälter und Werkzeuge.
- **Abschmieren:** Benutze immer eine Handfettspritze. Wische den Schmiernippel vor dem Ansetzen gründlich mit einem sauberen Tuch ab, damit kein Schmutz in das Lager gelangt.
- **Defekte Schmiernippel:** Tausche beschädigte Nippel sofort aus. Nimmt ein Nippel kein Fett an, schraube ihn ab und reinige den Schmierkanal sowie den Nippel gründlich (ggf. ersetzen).

Regelmäßige Wartung (alle 8 Betriebsstunden)

- Drücke frisches Fett in jeden Schmiernippel.
- Prüfe alle Muttern und Schrauben auf festen Sitz und ersetze beschädigte Teile.
- Befreie das Gerät komplett von Schmutz und Pflanzenresten.

Saisonale Wartung

- Überprüfe die Maschine wie oben für die „Regelmäßige Wartung“ beschrieben.
- Kontrolliere die Messerwellenlager auf Spiel und Verschleiß (bei Bedarf reinigen, tauschen und neu abschmieren).
- Prüfe die Spannung des Antriebsriemens.

Jährliche Wartung

- Reinige das gesamte Gerät und den Rotor gründlich.
- Wechsle das Getriebeöl komplett aus und spüle das Getriebe vor dem Einfüllen des Neuöls durch.
- Kontrolliere Messerachsen sowie Öldichtungen und tausche abgenutzte Schlegel oder Messer aus.
- Richte verbogene Seitenschürzen und ersetze beschädigte Schutzvorrichtungen.
- Demontiere die Gelenkwelle und überprüfe alle Komponenten (ggf. ersetzen und schmieren).

Instandhaltung & Wartung

Gelenkwellen-Wartung

1. **Demontage:** Nimm die Gelenkwelle von Traktor und Gerät ab und ziehe die beiden Wellenhälften auseinander.
2. **Schutz demontieren:** Hebele die je 3 Halte-Laschen an den Enden des Kunststoffschutzes vorsichtig mit einem Schraubendreher heraus und ziehe das Profilrohr aus der Schutzhülle.
3. **Reinigen:** Befreie die Teleskop-Profilrohre, die Führungsnuten und die Laschen mit einem geeigneten Reinigungsmittel oder Lösemittel von altem Fett und Schmutz.
4. **Fetten:** Trage eine dünne Schicht frisches Fett auf die Rohrenden sowie in die Führungsnuten der Halte-Laschen auf.
5. **Zusammenbauen:** Schiebe die Rohre wieder in ihre Schutzhüllen, raste die Laschen in den Nuten ein und stecke die Wellenhälften zusammen.
6. **Funktionsprüfung und Montage:** Überprüfe, ob die Welle sich leicht teleskopartig verschieben lässt und der Schutz sich frei auf der Welle drehen kann. Montiere die Gelenkwelle anschließend wieder.

Getriebe-/Hydraulik-Wartung

1. **Keilriemen & Getriebe:** Prüfe den Keilriemen auf Risse oder Abnutzung und kontrolliere die Getriebezähne auf Verschleiß (ggf. ersetzen).
2. **Nach Sondereinsätzen:** Wasche Schmutz, Düngerreste oder Streusalz direkt nach dem Einsatz gründlich ab.

Einwintern & Lagern

- Reinige das Gerät komplett mit einem Hochdruckreiniger.
- Drücke frisches Fett in alle Schmiernippel, bis das alte Fett austritt (verdrängt Feuchtigkeit aus den Lagern).
- Bessere Lackschäden aus, um Rostbildung zu verhindern.
- Lagere den Mulcher auf ebenem, trockenem Untergrund (bei Lagerung im Freien mit einer Plane sichern).

Störungsbehebung

Fehlersuche

Problem	Wahrscheinliche Ursache	Vorgeschlagene Abhilfe
Gelenkwelle zu stark geneigt	Schlegelmulcher steht nicht waagrecht	Horizontale Ausrichtung des Mähers anpassen
	Eine der Unterlenker-Seitenketten des Traktors ist zu kurz.	Kette anpassen
Gelenkwelle beschädigt	Einbaurichtung vertauscht	Korrekt wieder zusammenbauen
	Fettmangel	Nadel spülen und ausreichend Fett einpumpen
	Winkel der Gelenkwelle ist zu groß oder eingeklemmt	Die Hubposition begrenzen und die Position neu verriegeln
	Schlegelmulcher zu hart auf den Boden gefallen	Den Mulcher sanft auf den Boden absenken
Geräusch im Getriebe	Das Spiel zwischen den beiden Kegelrädern ist zu groß	Spiel anpassen
	Lager beschädigt	Lager ersetzen
	Zahnradzahn gebrochen	Zahnrad ersetzen
Schwierigkeiten bei der Rotation der Welle	Zahnrad oder Lager beschädigt oder eingeklemmt	Zahnrad oder Lager ersetzen
	Es gab kein Flankenspiel zwischen den beiden Kegelrädern	Spiel des Kegelradpaares anpassen
	Verformung der linken Seitenplatte	Seitenplatte korrigieren
	Welle krumm oder verformt	Welle korrigieren oder ersetzen
	Welle stark mit Gras umwickelt oder stark mit Erde zugesetzt	Gras oder Erde entfernen



Achtung! Alle Reparaturarbeiten müssen von einem Fachmann für dieses Produkt durchgeführt werden.

Recycling & Entsorgung

Um Umweltschäden und Gesundheitsrisiken durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, muss das Gerät sowie dessen Betriebsstoffe verantwortungsbewusst entsorgt werden.

Entsorgung des Geräts



Kein Hausmüll: Dieses Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

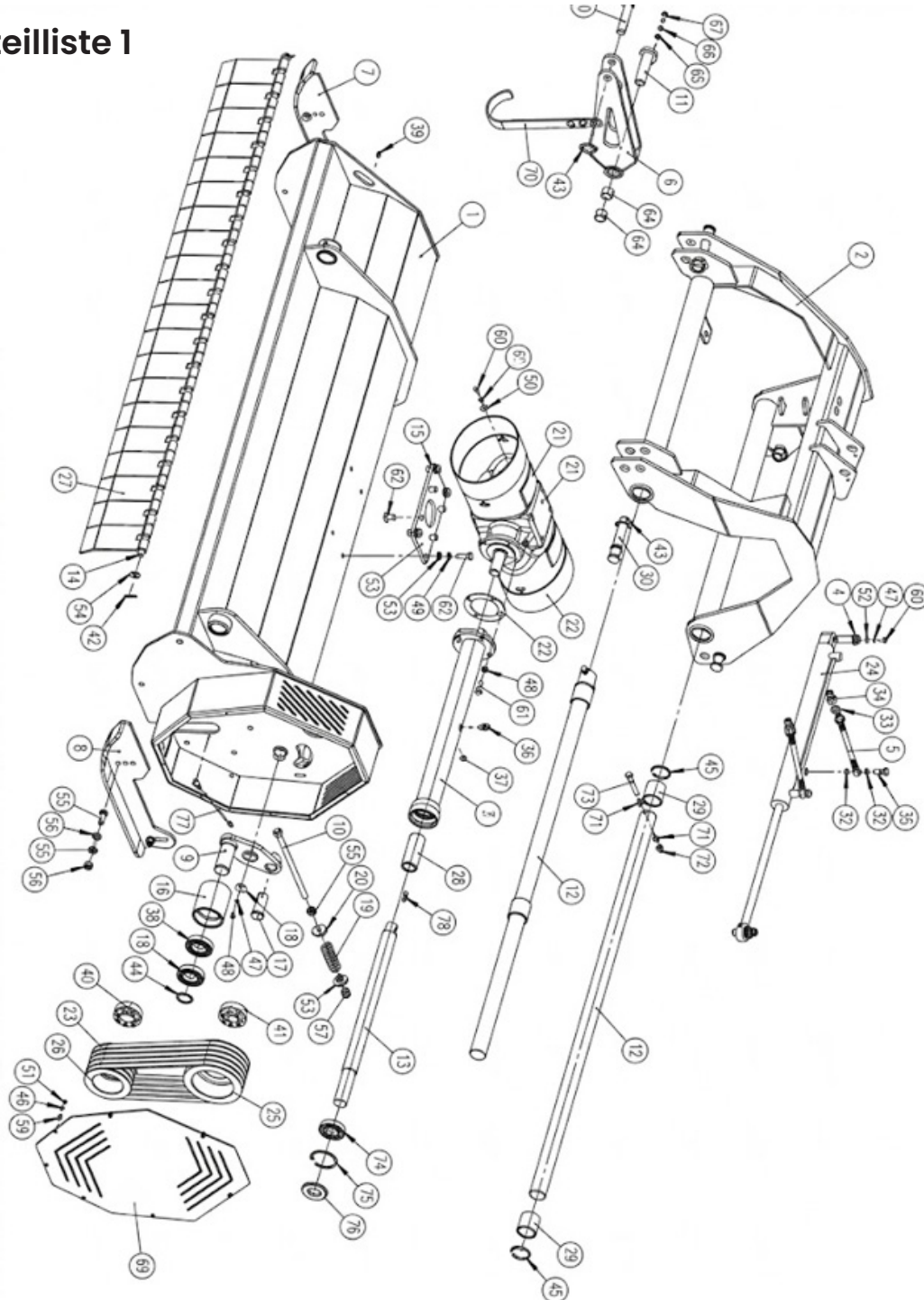
- **Rückgabesysteme:** Nutze für die Entsorgung deines Altgeräts die vorhandenen Rückgabe- und Abholssysteme.
- **Örtliche Behörden:** Informiere dich bei deiner zuständigen Gemeinde- oder Stadtverwaltung sowie bei Fachgeschäften über umweltgerechte Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe.

Entsorgung von Betriebsstoffen

- **Umweltgerechte Entsorgung:** Altöl muss zwingend auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.
- **Sammelstellen:** Bringe anfallendes Altöl zu einer autorisierten Sammelstelle.
- **Gesetzliche Vorschriften:** Beachte stets die spezifischen Entsorgungsvorschriften des Landes, in dem das Gerät betrieben wird.
- **Schutz von Boden und Wasser:** Stelle sicher, dass unter keinen Umständen Öl in die Kanalisation, in Gewässer oder in das Erdreich gelangt.

Anhang

Ersatzteilliste 1



Nr.	HAN	Beschreibung	Menge
1a	BEX180-011	Cutting Deck BEX180	1
1b	BEX200-011	Cutting Deck BEX200	1
1c	BEX220-011	Cutting Deck BEX220	1
1d	BEX240-011	Cutting Deck BEX240	1

Anhang

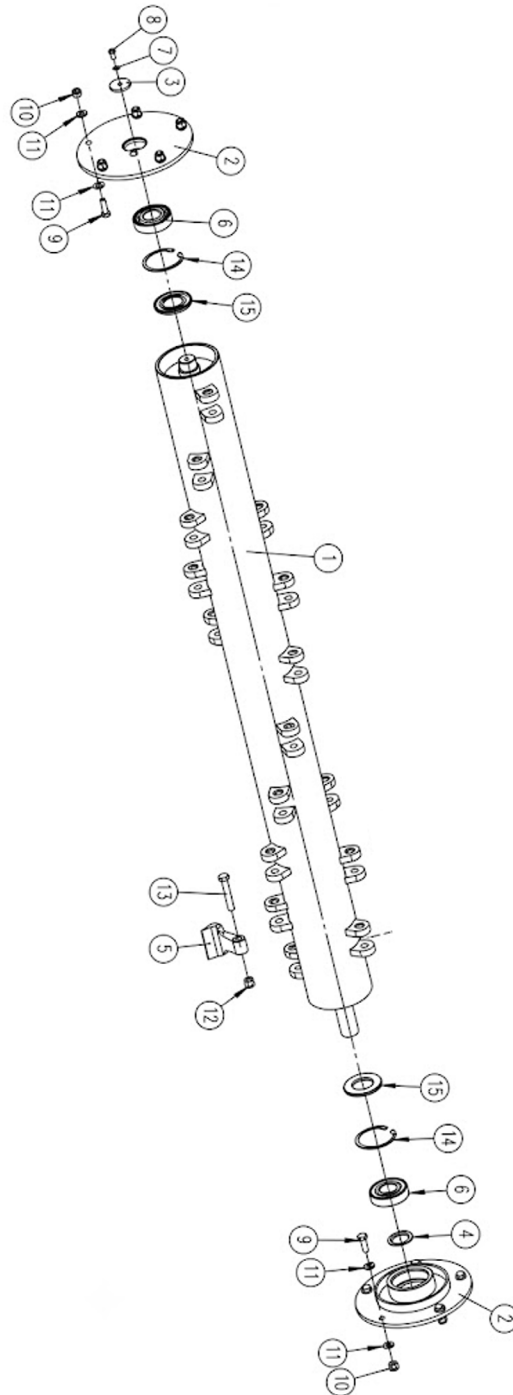
Nr.	HAN	Beschreibung	Menge
1e	BEX260-011	Cutting Deck BEX260	1
2	BEX200-012A	Three Point Hitch	1
3	BEX200-016	Transmission Tube	1
4	KDK200-027	Pin For Swing Cylinder	2
5	BCS200-016	Hose	2
6	BEX200-020	Upper Linkage	1
7	BEX200-021	Left Skid	1
8	BEX200-022	Right Skid	1
9	BEX200-023	Tension Plate	1
10	KTBC200R-015	Screw Rod	1
11	MKD300-019	Connecting Pin	1
12	BEX200-102	Rail	2
13	BEX200-106	Transmission Shaft	1
14a	BEX180-108	Defence Axle BEX180	1
14b	BEX200-108	Defence Axle BEX200	1
14c	BEX220-108	Defence Axle BEX220	1
14d	BEX240-108	Defence Axle BEX240	1
14e	BEX260-108	Defence Axle BEX260	1
15	BEX200-111	Gearbox Seat	1
16	KTBC200R-105	Tensioning Wheel	1
17	KTBC200R-106	Adjusting Bolt Connecting Pin	1
18	KTBC200R-110	Tensioner Shaft Washer	1
19	KTBC200R-112	Compression Spring	1
20	KTBC200R-109	Spring Bushing	2
21	BX72R-103	PTO Cover (New)	2
22	EFGC175-115	Transmission Tube Seal	1
23	GBT1171-BX1194	Belx BX1194	5
24	BEPH200-110	Oil Cylinder	1
25	KDK200-106A	Big Pulley	1
26	KDK200-107A	Small Pulley	1
27	MKD300-125	Rear Defence Plate	20
28	EFGC175-104	Coupling	1
29	BCS200-107	Nylon Bush	4
30	HTL180.114	Lower Pin	4
31	33-197-D	Gearbox	1
32	JB982-14	Bonded Washer 14	4
33	JB982-G1/2	Bonded Washer G1/2	2
34	ISO7241-1B-G1/2	Male Quick Coupling	2
35	GB3750.3-M14x1.5	Card Sleeve Connecting Bolt M14x1.5	2
36	TYJ-107	Breather Plug NPT3/8	1
37	JB4446-NPT3/8x12	Hexagonal Socket Head Plug NPT3/8x12	1

Anhang

Nr.	HAN	Beschreibung	Menge
38	GB276-6209	Bearing 6209	2
39	JB7940.1-M10	Grease Nipple M10	2
40	JB934-45×80	Taper Lock 45×80	1
41	JB934-40×80	Taper Lock 40×80	1
42	GB91-4×32	Splitter Pin 4×32	2
43	TYJ-102	Safty Pin 11	5
44	GB894.1-45	Circlips For Shaft 45	1
45	GB893.2-60	Circlips For Hole 60	4
46	GB93-6	Spring Washer 6	7
47	GB93-8	Spring Washer 8	7
48	GB93-12	Spring Washer 12	4
49	GB93-14	Spring Wasehr 14	4
50	GB96.2-8	Big Plain Washer 8	5
51	GB97.1-6	Plain Washer 6	7
52	GB97.1-8	Plain Washer 8	3
53	GB97.1-14	Plain Washer 14	12
54	GB97.1-16	Plain Washer 16	2
55	GB6170-M16	Nut M16	1
56	GB889.1-M14	Nylon Nut M14	4
57	GB889.1-M16	Nylon Lock Nut M16	1
58	GB70.3-M16×55	Hexagon Socket Countersunk Head Screw M16×55	4
59	GB5783-M6×16	Hexagon Bolt M6×16	7
60	GB5783-M8×16	Hexagon Bolt M8x16	7
61	GB5783-M12×35	Hexagon Bolt M12x35	4
62	GB5783-M14×35	Hexagon Bolt M14×35	4
63	GB5783-M14×40	Hexagon Bolt M14×40	4
64	GB12613.1-30×34×30	Oilless Bearing 30x34x30	2
65	GB97.1-10	Plain Washer 10	1
66	GB93-10	Spring Washer 10	1
67	GB5783-M10×25	Hexagon Bolt M10X25	1
68	HTL180.115	Upper Pin	1
69	BEX200-101	Belt Cover	1
70	MKD300-120	Hook	1
71	GB97.1-12	Plain Washer 12	4
72	GB889.1-M12	Nylon Nut M12	2
73	GB5782-M12×90	Hexagon Bolts M12x90	2
74	GB276-6208-2Z	Bearing 6208-2Z	1
75	GB13871.1-40x80x10	Oil Seal 40×80×10	1
76	GB893.2-80	Circlips For Hole 80	1
77	BEX200-024	Grease Hoses Assembly	1
78	GB1096-A10×35	Key 10×35	1

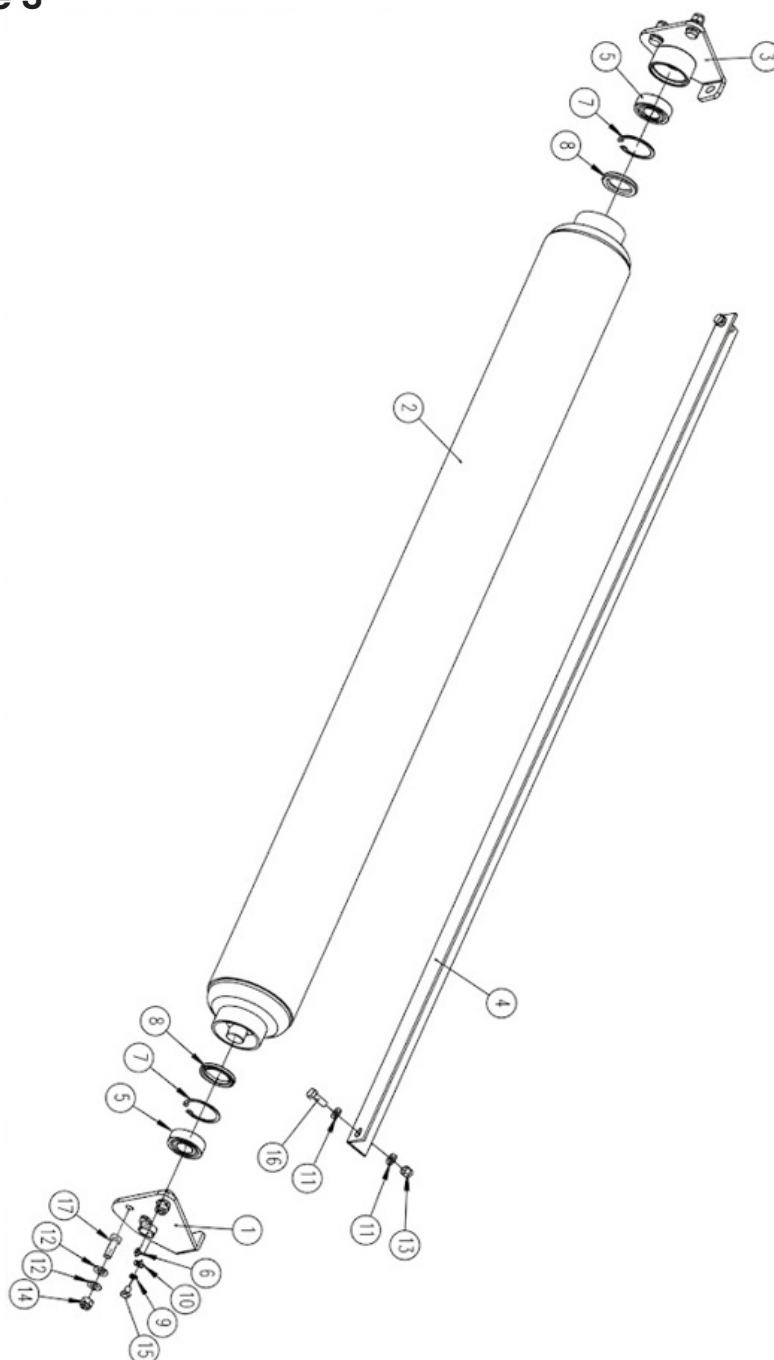
Anhang

Ersatzteilliste 2



Anhang

Nr.	HAN	Beschreibung	Menge
1a	BEPS180FC-011	Rotor BEX180	1
1b	BEPS200FC-011	Rotor BEX200	1
1c	BEPS220FC-011	Rotor BEX220	1
1d	BEPS240FC-011	Rotor BEX240	1
1e	BEPS260FC-011	Rotor BEX260	1
2	BEPS200.024	Rotor Bearing Block	2
3	BEPS200.114	Rotor Washer	1
4	KDK200-105	Oil Seal	1
5	EFGC175-116	Hammer	1
6	GB276-6309	Bearing 6309	2
7	GB93-10	Spring Washer 10	1
8	GB5783-M10×20	Hexagon Bolt M10×20	1
9	GB5783-M14×40	Hexagon Bolt M14×40	10
10	GB889.1-M14	Nylon Nut M14	10
11	GB97.1-14	Plain Washer 14	20
12	DIN980-M16	Three-point press lock nut M16 (for rotor)	N
13	GB5782-M16×95	Hexagon Bolt M16×95(for 10.9 grade rotor)	N
14	GB893.2-100	Circlips For Hole 100	2
15	GB13871.1-55x100x8	Oil Seal 55×100×8	2



Anhang

Nr.	HAN	Beschreibung	Menge
1	BEX200-014	Roller Holder ☒	1
2a	BEX180-015	Roller BEX180	1
2b	BEX200-015	Roller BEX200	1
2c	BEX220-015	Roller BEX220	1
2d	BEX240-015	Roller BEX240	1
2e	BEX260-015	Roller BEX260	1
3	BEX200-018	Roller Holder ☒	1
4a	BEX180-110	Scrape BEX180	1
4b	BEX200-110	Scrape BEX200	1
4c	BEX220-110	Scrape BEX220	1
4d	BEX240-110	Scrape BEX240	1
4e	BEX260-110	Scrape BEX260	1
5	GB/T 281-94	Bearing 2207	2
6	JB7940.1-M10	Grease Nipple M10	2
7	GB893.2-72	Circlips For Hole 72	2
8	GB13871.1-50x72x8	Oil Seal 50×72×8	2
9	GB93-10	Spring Washer 10	4
10	GB97.1-10	Plain Washer 10	4
11	GB97.1-12	Plain Washer 12	4
12	GB97.1-14	Plain Washer 14	8
13	GB889.1-M12	Nylon Nut M12	2
14	GB889.1-M14	Nylon Nut M14	4
15	GB5783-M10×15	Hexagon Bolt M10×15	4
16	GB5783-M12×35	Hexagon Bolt M12×35	2
17	GB5783-M14×40	Hexagon Bolt M14×40	4



Weil's
vernünftig
ist.

Xerra GmbH
Grazer Straße 38
A-7571 Rudersdorf

E-Mail: office@nero-direkt.at
Telefon: +43 3382 20536
www.nero-direkt.at



Alle Angaben in dieser Anleitung erfolgen ohne Gewähr. Druck- und Satzfehler, Irrtümer sowie technische Änderungen bleiben vorbehalten. Abbildungen können Symbolfotos sein und zeigen unter Umständen Zubehör oder Sonderausstattungen, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Alle Preise und technischen Daten entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.